



Уроки рідних мов

(курси рідної мови й культури, HSK)

Інформація для опікунів і батьків

Вивчення німецької мови й розвиток навичок володіння різними мовами та міжкультурної комунікації — це одні з основних завдань державної школи. Викладання уроків рідних мов (HSK) спрямоване на розвиток багатомовності й міжкультурних комунікативних навичок. Саме тому ці заняття проводяться в державних школах і підтримуються органами освіти кантону.

Багатомовність і міжкультурні комунікативні навички

Молодь, що добре володіє спільною мовою (німецькою), а також вільно спілкується мовою батьків, набуває важливих навичок, що сприяють інтеграції в професійне й суспільне середовище. Заняття HSK проводяться у всіх кантонах, а в деяких містах викладають понад 25 різних мов.

Цілі занять HSK

Діти й підлітки отримують такі переваги:

- поглиблюють і розширюють навички мовлення, розуміння, читання й письма рідною мовою;
- покращують вміння користуватися двома або більшою кількістю мов, орієнтуватися в різних культурах, а також розуміти й поважати цінності й традиції інших культур.

Переваги в суспільстві й професійному середовищі

- Володіючи рідною мовою на високому рівні, дитина створює міцну основу для вивчення інших мов (німецької та іноземних).
- Глибоке розуміння рідної мови допомагає дітям підтримувати зв'язки в родині, з родичами й рідною країною.
- У взаємодії з рідною країною важливе значення має високий рівень володіння державною мовою (подальша освіта, професійна діяльність, повернення на батьківщину).

Батьки сприяють розвитку навичок мовлення в дитини такими способами:

- розмовляючи з нею тією мовою, якою вони думають і мріють, продовжуючи говорити цією мовою навіть тоді, коли дитина звертається до них німецькою;
- викликаючи в дитини радість від мови й заохочуючи її (через діалоги про

повсякденне життя, обговорення, пісні, розповіді й читання вголос);

- кожен член сім'ї під час спілкування з дитиною завжди розмовляє рідною мовою;
- заохочуючи дитину встановлювати й підтримувати контакти з дітьми, які розмовляють німецькою або іншими мовами;
- даючи дитині можливість розповідати про те, що вона вивчає на заняттях HSK і в школі;
- підтримуючи контакт із викладачами HSK і вчителями державної школи.

Проведення занять

Викладання HSK забезпечують посольства країн, звідки походять учні, або приватні організації. Як правило, викладання починається з другого класу. Реєстрація здійснюється через державні школи (за винятком кантону Берн).

Зазвичай уроки HSK проводяться в приміщеннях державної школи (за можливості — поблизу місця проживання дитини).

Графік занять HSK узгоджується з розкладом державної школи (канікули, видача табелів).

Оцінка успішності додається до табеля або навчального звіту державної школи.

Контактна адреса

Volksschulamt des Kantons Solothurn

Kreuzackerstrasse 1
4502 Solothurn
Telefon 032 627 29 37
vsa@dbk.so.ch

[Kurse in Heimatlicher Sprache und Kultur \(HSK\) - Kanton Solothurn](#)

Solothurn, 24. Januar 2011

Erarbeitet von den Erziehungsdepartementen und Bildungsdirektionen der Kantone Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Aargau, Bern, Solothurn und Fribourg, in Zusammenarbeit mit den Träger-schaften des Unterrichts in heimatlicher Sprache und Kultur.